



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. kovo 8 d.
(OR. en)

6987/22

POLCOM 15
COMER 27
WTO 36
DELECT 38

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. vasario 25 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	C(2022) 1111 final
Dalykas:	2022 m. vasario 25 d. KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../..., kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/196, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2022) 1111 final.

Pridedama: C(2022) 1111 final



Briuselis, 2022 02 25
C(2022) 1111 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2022 02 25

**kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/196,
nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų
kilmės produktams**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

Šiuo Komisijos deleguotuoju reglamentu siekiama pritaikyti atsakomųjų veiksmų, taikomų sprendžiant PPO ginčą dėl 2000 m. Jungtinių Valstijų dempingo ir subsidijų kompensacijų akto (toliau – TDSKA arba Byrdo pataisa), metinį lygį.

Pagal TDSKA leidžiama kiekvienais metais JAV bendrovėms paskirstyti antidempingo ir kompensacinius muitus, surinktus per ankstesnius finansinius metus. 2003 m. sausio mėn. nustatyta, kad TDSKA yra nesuderinamas su Jungtinių Valstijų prievolėmis pagal PPO susitarimus.

Atsižvelgiant į tai, kad Jungtinės Valstijos neištaisė padėties ir nesilaikė savo prievolių pagal PPO susitarimus, ES buvo leista be privalomųjų muitų nustatyti papildomą importo muitą ir jį taikyti į sąrašą įtrauktiems JAV produktams, kurių bendra metinė prekybos vertė neviršija 72 proc. per paskutinius metus, kurių duomenys turimi, pagal TDSKA išmokėtos sumos, gautos surinkus muitus už iš ES importuotus produktus. ES nuo 2005 m. gegužės 1 d. kiekvienais metais tam tikriems importuojamiems Jungtinių Valstijų kilmės produktams taiko papildomą *ad valorem* muitą¹, atsakomųjų veiksmų lygį pakoreguodama proporcingai pagal sumą, per pastarąjį paskirstymą išmokėtą iš muitų, surinktų už ES produktus.

Pradinis teisinis pagrindas (t. y. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 673/2005) buvo daug kartų iš dalies keistas deleguotaisiais aktais, todėl 2018 m. vasario mėn. parengta jo kodifikuota redakcija. Teisinio pagrindo – Reglamento (ES) 2018/196 – kodifikuotą redakciją Europos Parlamentas ir Taryba priėmė 2018 m. vasario 7 d.

Šis Komisijos deleguotasis reglamentas nesusijęs su jokių laisvų pasirinkimu, jis visiškai apribotas Europos Parlamento ir Tarybos nustatytų juridinių prievolių:

1. Nuo 2022 m. gegužės 1 d. taikytinas naujas atsakomųjų veiksmų lygis yra 3 095,94 USD, kuris buvo nustatytas remiantis naujausiu antidempingo ir antisubsidijų muitų, surinktų per 2021 finansinius metus (2020 m. spalio 1 d. – 2021 m. rugsėjo 30 d.), paskirstymu pagal TDSKA.
2. Palyginti su esamu, nuo 2021 m. gegužės 1 d. taikomu atsakomųjų veiksmų lygiu (236 314,72 USD), naujasis 3 095,94 USD atsakomųjų veiksmų lygis yra gerokai mažesnis. Kadangi šiais metais į I priedo sąrašą įtraukiant produktą ar juos iš to sąrašo išbraukiant sustabdymo lygio priderinti prie lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygio neįmanoma, taikomas Reglamento (ES) 2018/196 3 straipsnio 1 dalies e punktas:
 - a) atitinkamai produktų į I priedą neįtraukiama ir jie iš jo neišbraukiami, todėl jame pateiktas produktų sąrašas lieka nepakitęs;
 - b) kita vertus, iš dalies pakeičiama papildomo muto norma, taikoma I priede nurodytiems produktams, t. y. ji sumažinama nuo praėjusių metų 0,1 proc. iki 0,001 proc., kad būtų priderinta prie atsakomųjų veiksmų lygio.
3. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, ir laikantis Reglamento (ES) 2018/196 3 straipsnio 1 dalies e punkto, deleguotuoju reglamentu nuo 2022 m. gegužės 1 d. Jungtinių Valstijų kilmės cukriniams kukurūzams, regėjimo korekcijos akinių rėmeliams ir

¹ Reglamentas (ES) 2018/196, kuriuo tam tikriems importuojamiems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams nustatomi 4,3 proc. papildomi muitai (*Byrdo reglamentas*) (OL L 44, 2018 2 16, p. 1).

aptaisams, automobилиniam kranams ir moteriškoms džinsinio audinio kelnėms ir bridžams nustatoma 0,001 proc. papildoma *ad valorem* maito norma.

4. 0,001 proc. papildomo *ad valorem* maito, kuris bus taikomas minėtiems keturiems į I priedo sąrašą įtrauktiems iš Jungtinių Valstijų importuojamiems produktams, poveikis per vienus metus atitinka prekybos apimtį, kurios vertė neviršija 3 095,94 USD (žr. Reglamento (ES) 2018/196 3 straipsnio 1 dalies a ir b punktus). Reglamento (ES) 2018/196 II priedas nekeičiamas, nes visi to sąrašo produktai jau buvo įtraukti į I priedą.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Konsultacijos surengtos vadovaujantis Europos Parlamento, Tarybos ir Europos Komisijos bendrojo susitarimo dėl deleguotųjų aktų 4 punktu. Papildomų konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis ar poveikio vertinimo nereikia.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Šio deleguotojo reglamento teisinis pagrindas yra Reglamento (ES) 2018/196, nustatančio papildomus importo maitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams, 3 straipsnio 3 dalis.

Reglamento (ES) 2018/196 1 straipsniu to reglamento I priede išvardytų Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktų atžvilgiu sustabdomos maitų tarifų nuolaidos ir susijusios prievolės pagal GATT 1994. 3 straipsnio 1 dalyje nustatyti kriterijai, pagal kuriuos Komisija kasmet priderina sustabdymo lygį prie dėl Byrdo pataisos tuo metu Sąjungai panaikintų arba sumažintų lengvatų lygio.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2022 02 25

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/196, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. vasario 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/196, nustatantį papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams², ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- 1) Jungtinės Valstijos nepašalina Dempingo ir subsidijų kompensacijų akto (TDSKA) neatitikties prievolės pagal Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) susitarimus, todėl Reglamentu (ES) 2018/196 tam tikriems importuojamiems Jungtinių Valstijų kilmės produktams nustatytas 4,3 proc. papildomas *ad valorem* muitas. Remdamasi PPO leidimu sustabdyti nuolaidų taikymą Jungtinėms Valstijoms, Komisija kasmet koreguoja sustabdymo lygį, kad jis atitiktų tuo metu dėl TDSKA Sąjungai panaikintų arba sumažintų lengvatų lygį. 2021 m. sustabdymo lygis buvo pakoreguotas iki 0,1 % papildomo *ad valorem* muto, o Reglamentas (ES) 2018/196 atitinkamai iš dalies pakeistas³;
- 2) paskutinių metų, kurių duomenys yra, išmokos pagal TDSKA yra siejamos su per 2020 finansinius metus (2020 m. spalio 1 d. – 2021 m. rugsėjo 30 d.) surinktais ir paskirstytais antidempingo ir kompensaciniais muitytais. Remiantis Jungtinių Valstijų muitinės ir sienų apsaugos tarnybos paskelbtais duomenimis apskaičiuotas Sąjungai padarytos lengvatų panaikinimo arba sumažinimo žalos lygis – 3 095,94 USD;
- 3) lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygis sumažėjo, taigi sumažėjo ir sustabdymo lygis. Tačiau į Reglamento (ES) 2018/196 I priedo sąrašą įtraukiant produktą ar juos iš to sąrašo išbraukiant sustabdymo lygio priderinti prie lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygio neįmanoma. Todėl pagal to reglamento 3 straipsnio 1 dalies e punktą Komisija neturėtų keisti I priedo produktų sąrašo ir turėtų iš dalies pakeisti papildomo muto normą, kad sustabdymo lygis būtų priderintas prie lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygio. Todėl I priede nurodyti keturi produktai turėtų likti sąrašė, o papildomo importo muto norma turėtų būti pakeista nustatant 0,001 proc. muto normą;
- 4) 0,001 % papildomas *ad valorem* importo muitas, taikomas I priede išvardytiems iš Jungtinių Valstijų importuojamiems produktams, per vienus metus atitinka 3.095,94 USD neviršijančią prekybos vertę;

² OL L 44, 2018 2 16, p. 1.

³ 2021 m. vasario 26 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/704, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/196, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams (OL L 146, 2021 4 29, p. 70).

- 5) kad nebūtų vėluojama taikyti pakeistos normos papildomą importo muitą, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną;
- 6) todėl Reglamentas (ES) 2018/196 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,
- PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/196 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Šio reglamento I priede išvardytiems Jungtinių Valstijų kilmės produktams nustatomas 0,001 % *ad valorem* muitas, papildantis pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 952/2013* taikomą muitą.

* OL L 269, 2013 10 10, p. 1.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. gegužės 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 02 25

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN